

نسخه سی
۵ غروش
پوسته اجرتی
۳۰ پاره در

بُیُولُ کَیْنِیَا پَیْمُو زَیْنِیَا
اِسْتِثْنَا بُولُ

سَهْلُکْ اَبُو نَهْ سَی
۵۰ غروش
پوسته اجرتی
۱۰ غروش در

شَهْرُ اَفْاَنْتِیْ مَحْمُوْدِیْ

شهراماتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

اَجْنَبِيَّاتُكَ اسْتَانْبُولُ حَقَّقِدَةٍ كِي مُطَالَعَمَدِي

- ۱ -

يکي استانبول

عمری : آژانس وولفسک استانبول غابری فون رینکن
مترجی : مباحث

آقرهیه انتقالی کي اسبابه بناء استانبول قیمتندن خلیسی ضایع ایش بولنیور . مع مافیہ کوزلک ینه باقی . نفیس جامعلر وسرايلرحالاموجود . بولنی کورمک وکزمک مسکون بولندقلری زمانه نسبتله شمدی دهاقولای . شوالده استانبول ؛ سیاحلری جذبایدن خصوصاته ینه اسکیمی کي مبدولاً مالک بولنمقدهدر . سهولت ، استراحت ، صحت کي مسافرلری علاقه دار ایدن واسکیدن بولونیمان شیریده استانبول شهرامینی تامینله مشغول بولنیور . شهرک طهارتی ایچوند اعظمی فعالیت صرف اولنیور . مزخرفانک جمع وقلی ایچون وسائط مخصوصه تدارک ، سوقاقلر منتظماً تعمیر ، بوغاز ایچنک ایکی ساحلنده کینش جادهلر کشاد ایدیلیور . ضابطهده شایان تقدیردر . اجنیلر هر زمان تورک ضابطهسنک معاونته بلا اندیشه عرض تسلیمیت ایده ییلیرلر . بونکله برابر تور کیده ازلق هیچ کیمسه ایچون آسایشسزلک ونجواز وارد دکلددر . مع مافیهر آلمان شهرنده اولدینی کي بوراددهد کچه کیچ وقت برقادینک سوقاقلرده یالکیز کزمسی شایان توصیه دکلددر . شهر امینی حامللرک ارا به جیلرک وامانی اصفانک اجابی آلداتق خصوصنده کي سقیم اعتیادلریده مجادله ایتمکدهدر . وسائط نقلیه ایچون اجرت تعرفه لری یالیشدر . امین بکک تاقسیمتره لر وضعی غایمی درست تحققددر .

شهرامینی بونوک شهرلر مخصوص اکلنجه محللاری تأسیسی ایلده اشتغال ایتمکدهدر . بر قاج هفته اول استانبولک کوزل نقطه سنده ، سرای بروننده مرمره نك ، بوغازک و خلیجک تلافیکاهنده تأسیس ایدیلان غازیئوده کرک یرلی وکرک اجنبی آرادینی هر نوع اکلنجهینی

آلمان مطبوعاتنده صوک زمانلرده استانبول حققده مقاله لر کوریلور . سیاحت موسمی حلول ایتدی . بورایه آلمانلر دنده کلن اولیور ، درساعتی کزوب کورنلردن بعضیلری آلمان مطبوعاته خاطرله رینی کوندریور لر سده بونلر یادرچ ایدیلیور ، یاخودده نقصان درج ایدیلیور . بر بشقه محذوره یازیلان مقالانک اکثریا قنار بر رؤیتک افاده سی اولمی ، سطحی و بسیط تدقیقاتک عکوس انطباعاتدن عبارت بولونمایددر . بوملاحظاته بناء درکه استانبول شهر امینی زیارت ومشارالیه شهرده اولوب بیتن ایشلر حققده برحسبحال یامغی ، استقباله معطوف تصورات وتشناته دائر اخذ معلوماتکیمکی موافق کوردم . اولا بالذات بونونکی شهرامینی حققده بر قاج کله ۱۹۲۴ مایس ایچنده او وقتکی شهرامینی حیدر بکک حکومت مرکزیه نك برأمری موجبجه آقره شهرامینلکینه نقلی اوزرینه استانبول شهرینک رأس اداره سته کتیریلان دو قنور امین بک تورکیانی سوق واداره ایدن آداملردن بری ، اسکی تورکیانک خطاسی ، قرارسزلق ، غزمسزلک و «پواش پواش» ده مندیج اولدینی فرق وادراک ایدن برذاتدر . مکتب مآذونی برطبیب صفتیه بزآلمانلرک دائماً نظر منویته کوره جکی اوزره شهرک نظافت وصحتنه عطف اهمیت ایتمکدهدر . شهرامینک غایمی شهرک ایکی نقطه دن انکشافیدر . برنجیسی دنیانک کوزل برشهری اولدیغنده ینه دنیانک متفق بولندینی استانبولک عین زمانده برسیاح شهری اولماسی ، ایکنجیسی استانبولک تورکیانک و برلیمان شهرینک ایجاب ایتدیردیکی واسع مقیاسده صنایع شهری اولماسی . سلطنت وخاندان سلطنتک بتون دبدبه وحشمیتله استانبولدن مبادعتی ، یا تختک استانبولدن

بوله‌بیلیمکده‌در. دها بر ایکی کون اول حکومت مشهور جهان اولان بیلدیز سرایلی، بیلدیز بارقلربی برقرارله استانبول شهرینه ویردی. بوسرایلرک باشلی باشه بر تاریخ اولان سالونلرنده، بی مثال باغچه و پارقلرنده برفرانسز شرکتی یارسدی کی نمونه‌لری وجهله هر نوع اکلیجه وسفاهت وساطعی تأسیس ایده‌جکدر. بورالده آلمان صنعتی ارايه ایتمک آلمان تماشا اربابی ایچون پک استفاده‌لی اولاجقدر. آلمان تماشا مؤسسه‌لرینک مقامات رسمیه‌دن هر درلو تسهیلاتی کوره‌جکاری محققدر. شونی‌ده ذکر ایده‌م که یه بر قاج کون اول «هومبولد» قومانیاسنک انشا ابتدیی بوز فابریقه‌سی مراسم مخصوصه ایله کشاد ایدلدی.

بعدها استانبوله صایلاجق بوزلر حقیقه‌الک صهی بر صودن اعمال اولنه‌جقدر. استانبول قانالیزاسیون ایتمک یه بر آلمان مؤسسه‌سی اولان [به کرفیک] شرکته ویرلدیکی دایر آاز زمان اول آلمان مطبوعاتده موضوع بحث اولمش ایدی. شمعی برآزده شهر امینی بکک استانبولی عینی زمانده برده صنایع مرکزی یا بقی خصوصنده کی آرزوسنه تماس ایده‌جکم. شهرده وجوارده موجود مواد ابتداییه بی ایتمک، بوکا رواج ویرمک و بالوسیه بوراده بوجک فابریقه‌لر تأسیس ایتدیرمک ایچون شو اصول موافق کورولمشدر. اجنبی صنایعی بوراده توطن ایتدیرمک ایچون بیوک احالاتده اساسلی موادک استانبوله تدارک ایدلسی شرط قوشولمقده‌در. مثلاً بحاری عمومیه مناسبته انشاآنه مقتضی طوغله‌لرک بوراده پایلماسی مجبورتی کی. شهراماتی بو انشاآنه عاند میر اقسامکده قسماً بوراده پایلماسی التزام ایتمکده‌در. معافیه بو آرزو سهل الاستیصال دکدر. بر آلمان قومانیاسی [بودروس] استانبوله بیوک بر دوکوم فابریقه‌سی انشاسنه طالب چقمشدر. بوله بر تشبث ایچون بیوک بر جسارت و جوق پاره ایستر. شو قدر که

صوک سوز اوله‌رق جنوبه کلک ایستیان آلمان ارباب تزه و سیاحتیه دیه‌جکم که استانبوله کلکیز. کوزل بوغاز ایچی، شیرین آطه‌لر بتون بر یاز ایچون اقامته الویریشلی برلدر. قیمتی آلمان پاره‌سی نیدن ایتالیا به ویرم. ایچون پارلرمری حرب عمومیده بزه اخات ایدنلره کوندردم. ایچون سابق متفق‌لر تزه آلمانلره هر زمان حسن قبول کوستن تورکلره کتیرمه‌م؟

آلمان صنایعی ایچون وضعیت عینی‌در. یالکیز بوراده سرمایه یوقدر. بوراده چاپوق زنکین اولوق ایستیانلر ایچون یر یوقدر. فقط ناموسکارانه ایش کورمک ایسته‌یلری جوق واسع ساحه‌لر بکلیور.



بکی استانبول

تایمك استانبول بخا بريك غز نه سنه كوندرد بكي
مكتوبك ۲۳ نوز ۳۴۱ تاريخي اقسامله
انتشار ايدن سورئيدر .

شيمدى ايسه هرشي دكيشمشدر . استانبول اسكي
حالي تماميله بولامش ايسده اجني اشغال عسكر يسندن
قورتولش و قسماً عزت نفسني واسكي روحك اكثريسي
قورتارمشدر . استانبولاك آرتق يا تخت اولمديني و تجارتك
اسكي حالده بولمديني اونودولما ميدر . مع هذا استانبولده
عظيم صلاح آثاري مشهود در .

دوربين برذات بولان شهراميني او براتور امين بك
دوام ايدن اهامل و توقفك نتايحي بر طرف ايتك ايچون
الندن كلديكي قدر چالشمقده در . مومي اليهك النده كي
منابع حاصلات چوق دكله سده تدريجاً آرتقمده در . فقط
امين بك استانبول غز نه لرندن از مظاهرت كوربيور .
غز نه لر سياسيات مليه زمينده احتياطكارلق طولاييسيله
صرف ايدمه دكلري تنقيد قدرت و قوتى امين بكه و تصوراته
حواله ايدبيورلر .

دوقتور امين بك محلي غز نه جيلر اخطار اته بك قولاق
آصمير ايسده بر دوست منفعل اوله رق تورك زمامداران
سياستندن بر ذالك استانبول مطبوعاته سويلديكي برسوزه
اشارت ايتمشدر .

مع هذا شهراميني حقدنه يازبان شيلرك اكثريسي
انكلترده متشبث بر شهراميني يا خود بلديه مجلسي رئيسي
عالمينده كنديسنك منسوب اولمديني بر فرقه يه عائد بر غز نه لك
صرف ايدمه جيكي تنقيد ايدن فضله برشي دكلدر .

والحاصل بلديه لك بوكي فعاليتي سايه سنده سواقلرده
بر درجه صلاح و جاناليق باشلامشدر .

تورك خاملريك برخيليسي چارشافي ترك ايتمشدر .
تام پچه لي قادين سواقده عادتاً نظر دقي جلب ايدبيور .
وقتيه بر توروك حرمندن بحث ايتك بيوك بر تربيه سزلك
اولديني بيلان اجيبار شيمدى توروك قاديترك (سوسيه ته) يه

استانبولي آرزمان دوام ايتك اوزره مختلف دورلرده
آنحقي برايكي دفعه زيارت ايدوب شهر مذكور حقدنه
قيصه و معين برخاطره اكتساب ايدنلر ايچون بوشهر
شمدي شايان مراق بر موضوع تدقيقات عرض ايتكمده در .
بوندن بكرمي سنه مقدم استانبول دها (درسعادت)
ايكن اوروپاده كي زائرلر قايتو لاسيونلرك بخش ايلديكي
مصونيت لباسيله محفوظ اولدقلري حالده شرقيك دبدبه
ودارات قازيشيق توزلي و چامورلي منظره لري آره سندن
كچر ايكن آغزي نه قدر طولو ترامواي آراهلريك تاب
وتواني كيسلمش بيچاره بار كيرلر طرفندن بوقوش بوقاري
سوروكلنديكنه شاهد اولوبورلردى . چونكه موسوس
اولان حكمدار مستبدك ترامواي آراهلرني ايشته جك
دينامورلي آلت اختلال اولان ديناميتدن آيرمغه ذهني قائل
اولوبوردى .

بواسكي كونلر بعض صادق مرتجعلر واجني تاجرلري
طرفندن حسرته ياد ايدلسده اودورك هواي سياسي
وسطي بر حالده بولسان توركلر ايچون بر مضيق ايدى .
طولوم به جي دينلن بر نوع آله تيقي تشكيلا تندن بشقه وسائط
اطفائيه اولمديغندن طولاني اخشاب تورك محلاتي هر آن
يانغين تهلكه سنه معروض بولتيوردى . صوكرده دن حريرت
دوري كلدى . متشبث بر ادارة بلديه حيات اثرى كوسترمش
واصلاحات حقدنه بر پروغرام حاضرلشمدر .

ترامواي الكتريقلشد برلشمدر . سواققارك تنويرنه
اهتمام ايدلش ، كوپكلر سورلمش و كوچك برعمومي يا نچه
وجوده كتيرلشمدر . فقط بواننده توركيه طالعي اثرى
اوله رق مخاصات حربه به كيرمش اولديغندن اصلاحات
صويه دوشممشدر . يكديكرني متعاقب سكر سزه دوام ايدن
حرب استانبولي اهامل وسفالت ايچنده بر ايتمشدر .

تشکیل ایدہ جکدر . شہرامینی سرکہ جبده کی تیمور یولی غازی دخی مذکور سرپست لیان ساحسہ نقل ایٹک ایستور .

اجرا ایدیلہ جک تبدلاتک چوغندن اکثریتہ نورکلرہ مسکون استانبول جہتی مستفید اولہ جقدر . یالکیز ایش پارہ بولمدهدر . چونکہ نسل حاضر اون ایک سہلک اہمالک سیئہ سنی کندی جینندن اودہ مکدن زیادہ سییلہ مشکیذر . امین بکک تصوراندن بری دہ ییلدیزسرای « مونٹہ قارلو » یہ رقیب برحالہ وضع ایدرک تأمین واردات ایٹکدر . بوتشت شایان دقتدر . بونک یالکیز موضوع بحث ایدلسی بیلہ تورک جمہوریتی ایلہ عثمانی امپراطورلنی آرسندہ نقددر عظیم فرق اولدیغی کوسترمک کافیدر .



مالیہ و اقتصاد

استحصا ایدیلہ بیلک ایچون ہیچ اولمازسہ غربک برقاج بویوک و کوچوک شہرینک وارداتی حقندہ معلوماتہ لزوم درکادر . بالخاصہ قومشوریمز اولان کوچوک حکومتارک بلدیہ وارداتی منبعلری بیلک ضروریدر . ایلریدہ یکی برسوم بلدیہ قانونی تنظیم و تکلیف اولہ جہتی ویاقانون حاضرک تعدیلہ تشبث ایدیلہ جکی زمان علاقہ دارلرک بوکی تدقیقاندن استفادہ ایدہ جکاری ظن ایدلکدهدر .

ایشته بودوشونجہ لرلہ درکہ بونسخہ دن اعتبار آرسہ سرہ بوخصوصہ بعض نشریادہ بولنق مناسب کورولمشدر . ایلک تدقیق اولہرق قومشومز بونانستانک مرکز حکومتی اولان آتہ نک واردات بودجہ سنک خلاصہ سنی نشر ایدیورز . بوندن سوکرہ بلغارستانک ، دهاصو کردہ جنورہ ایلہ بروکسلک بلدیہ وارداتی نشر ایدیلہ جکدر . وقوعبولان رجا اوزرینہ امانت اقتصاد مشاوری

قادرشدیغنی واجنبیلرلہ عمومی نانس برلرندہ رقص ایلدیکنی کورہ دک حیرت ایدیورلر .

بوتبدلانہ و واردات بلدیہ دک تزیادہ نظراً دو قوتور امین بکک پروغرا منک قسم اعظمی تطبیق ایٹکہ موفق اولہ جہتی امکاتی انکار ایٹک مشکلدر .

مومی ایلہ طرابیہ نک آرقہ سندہ کی باغراد اورمانلری استانبول ایچون برریمچہ ونڈیارق یامقی ایستور . بومقصدلہ جواربولر دوزلتیلمکدهدر .

مومی الیہک دیگر برتصوری دہ سرای برونندن بدی قولہ بقدر برریمچہ وجودہ کثیرمکدر . یکی قبوجوارندہ کوچوک برلیان بایدیرمق ایستور . بو کوچوک لیان استانبولہ وجودہ کثیریلہ جک سرپست لیان ساحسہ

غرب بلدیہ لری وارداتی

تورکیہ بلدیہ لرینک حال حاضرده کی وارداتک مشروطیتک اعلانندن اولکی بلدیہ وارداتہ نسبتلہ کرک کیت کرک کیفیت اعتباریلہ خیلی آرتمش اولدیغی معلومدر . بوجہت [بلدیہ ویرکی ورسملری قانونی تعامات و تعرفلری] نامی آتندہ ترتیب و طبع ایتدیرمش اولان رسالہ دہ مفصلاً ایضاح ایداش اولدیغی ایچون بورادہ تکرارینہ لزوم و محل کوریلہ مامشدر . ارزو ایدنلر او حیضہ لری کوزدن کچیرہ ییلرلر .

مع هذا تورکیہ شہر لرینک امثالی بلادہ متعدنہ غربیہ درجہ سندہ اعماری و صحنی ، بدیی برحالہ کتیرلمسی ایچون دها بک جوق منابع وارداتہ احتیاجی بولندیغی شہہ کوتورمز برحقیقتدر .

تورکیہ بلدیہ لرینک ممالک غربیہ بلدیہ لرینہ قیاساً دھانہ کی واردات منبعلرینہ مالک اولسی حقندہ بر فکر